

## HOJA INFORMATIVA SOBRE VACUNAS

# Vacuna antimeningocócica B:

## Lo que usted debe saber

Many Vaccine Information Statements are available in Spanish and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

Hojas de información sobre vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. Visite [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

### 1 ¿Por qué es necesario vacunarse?

La **vacuna antimeningocócica B** protege a la persona contra la **enfermedad meningocócica** causada por el serogrupo B. Existe una vacuna antimeningocócica distinta que da protección contra los serogrupos A, C, W e Y.

La **enfermedad meningocócica** puede causar meningitis (infección de las membranas que recubren el cerebro y la médula espinal) e infecciones de la sangre. Incluso cuando se le da tratamiento, la enfermedad meningocócica causa la muerte a entre 10 y 15 personas de cada 100 infectadas. Y de aquellas que sobreviven, unas 10 a 20 de cada 100 sufrirán discapacidades, como pérdida auditiva, daño cerebral, daño renal, pérdida de extremidades, problemas del sistema nervioso o graves cicatrices a causa de injertos de piel.

Cualquier persona puede contraer la enfermedad meningocócica, pero algunas corren un mayor riesgo, como:

- Los bebés menores de 1 año
- Los adolescentes y adultos jóvenes en edades entre los 16 y 23 años
- Las personas con ciertos problemas médicos que afectan al sistema inmunitario
- Los microbiólogos que trabajan habitualmente con cepas aisladas de *N. meningitidis*, la bacteria que causa la enfermedad meningocócica
- Quienes viven en una comunidad donde haya surgido un brote de la enfermedad.

### 2 Vacuna antimeningocócica B

Para una mejor protección, se necesita más de una dosis de la vacuna antimeningocócica B. Existen disponibles dos tipos de vacunas antimeningocócicas B. Se debe usar siempre la misma vacuna en todas las dosis que la persona reciba.

Las vacunas antimeningocócicas B se recomiendan para las personas mayores de 10 años que corren un mayor riesgo de contraer la enfermedad meningocócica del serogrupo B, entre ellas:

- Personas en riesgo debido a un brote de enfermedad meningocócica del serogrupo B
- Personas con el bazo dañado o extirpado, incluidas las personas con enfermedad de células falciformes

- Las personas con una enfermedad rara del sistema inmunitario llamada “deficiencia persistente en los componentes del complemento”
- Las personas que tomen un medicamento llamado inhibidor del complemento, como el eculizumab (también llamado Soliris®) o el ravulizumab (también llamado Ultomiris®)
- Los microbiólogos que habitualmente trabajan en estudios de cepas aisladas de *N. meningitidis*

Estas vacunas también pueden administrarse a cualquier persona en la edad de entre 16 y 23 años para proporcionarle protección a corto plazo contra la mayoría de las cepas de la enfermedad meningocócica por el serogrupo B; se prefiere que la persona tenga entre 16 y 18 años de edad para que se le aplique la vacuna.

### 3 Pregúntele a su médico

Al proveedor que vaya a aplicar la vacuna se le debe informar si la persona a la que se le aplicará la vacuna:

- Ha tenido **en el pasado una reacción alérgica después de recibir una dosis de la vacuna antimeningocócica B, o tiene alguna alergia grave que podría ser mortal.**
- **Está embarazada o está amamantando.**

En algunos casos, el médico podría decidir posponer la vacunación antimeningocócica B para una visita más adelante.

Las personas con padecimientos menores, como un resfriado, pueden vacunarse. Las personas que estén moderadamente enfermas o graves deben esperar a recuperarse antes de recibir la vacuna antimeningocócica B.

Su médico puede darle más información al respecto.



#### 4 Los riesgos de una reacción a la vacuna

- Después de recibir la vacuna antimeningocócica B, la persona puede experimentar dolor, enrojecimiento o inflamación en la parte donde se le aplicó la inyección, cansancio, fatiga, dolor de cabeza, dolor muscular o de las articulaciones, fiebre, escalofríos, náuseas o diarrea. Más del 50% de las personas a quienes se les aplica la vacuna presentan algunas de estas reacciones.

Algunas personas a veces se desmayan después de algún procedimiento médico, incluida la vacunación. Dígale al proveedor que le haya aplicado la vacuna si se siente mareado o tiene cambios en la visión o zumbidos en los oídos.

Al igual que sucede con cualquier medicamento, existe la remota posibilidad de que una vacuna cause una reacción alérgica grave, otra lesión grave o la muerte.

#### 5 ¿Y si hay un problema grave?

Una reacción alérgica podría ocurrir después de que la persona recibió la vacuna y salió de la clínica. Si observa signos de una reacción alérgica grave (urticaria, hinchazón de la cara y la garganta, dificultad para respirar, latidos cardíacos rápidos, mareos o debilidad), llame al 9-1-1 y lleve a la persona al hospital más cercano.

Si observa otros signos que le preocupen, llame a su médico.

Las reacciones adversas deben reportarse al Sistema de Notificación de Reacciones Adversas a las Vacunas (VAERS). En general, el médico es quien llenará y presentará esta notificación, pero también puede hacerlo usted. Visite el sitio web de VAERS en [www.vaers.hhs.gov/reporteventspanish.html](http://www.vaers.hhs.gov/reporteventspanish.html) o llame al 1-800-822-7967. *El VAERS es solo para reportar reacciones adversas, y el personal de VAERS no da asesoramiento médico.*

#### 6 Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas

El Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas (VICP) es un programa federal que se creó para compensar a las personas que pueden haber sufrido algún daño por ciertas vacunas. Visite el sitio web del programa VICP: [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) (en inglés), o llame al 1-800-338-2382, donde podrá obtener más información sobre el programa y sobre cómo presentar una reclamación. Existe un límite de tiempo para presentar una reclamación de compensación.

#### 7 ¿Cómo puedo obtener más información?

- Pregúntele a su médico.
- Llame al departamento de salud local o estatal.
- Comuníquese con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):
  - Llame al 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO), o bien
  - Visite la página web de los CDC [www.cdc.gov/spanish/immunizacion/](http://www.cdc.gov/spanish/immunizacion/)

Vaccine Information Statement (Interim)

## Meningococcal B Vaccine

Spanish



Office use only